



# “АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр. Козлодуй

УТВЪРДИЛ,  
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР  
25.01 . 2019г. НАСКО М

Заличено на  
основание чл.2 от  
ЗЗЛД

## ДОКЛАД

На 16.01.2019г., в изпълнение на Заповед № АД-103/16.01.2019г. и изпратена покана до участника в процедура на договаряне без предварителна покана за участие за възлагане на обществена поръчка, комисия в състав:

**Председател:** Васил Занков – Гл. Механик ККР, Н-е Р, ЕП-2

**Членове:**

1. Николай Костов – Р-л група ИП, ИПКК, Н-е Р, ЕП-2
2. Юлиан Тошев – Експерт ИД, У-ние “Инвестиции”
3. Ралица Арсенова – Главен юрисконсулт, У-ние “Правно”
4. Ралица Спасова – Експерт ОП, У-ние “Търговско”

се събра да проведе преговори с АД “Турбоатом”, гр. Харьков, Украйна за възлагане на обществена поръчка чрез процедура на договаряне без предварителна покана за участие с предмет: „Доставка на крайни уплътнения за цилиндри високо налягане на турбини К 1000-60/1500-2 за 5 и 6 ЕБ от фирма АТ “Турбоатом”, гр. Харьков”.

След запознаване с протокола по чл.48, ал.6 от ППЗОП, всички членове на комисията подписаха декларации по чл. 103, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.

Комисията се запозна с изискванията на документацията и установи:

1. Процедурата на договаряне без предварителна покана за участие е открита с Решение № ЗОП-Р-254/11.12.2018г.
2. Покана с Рег. № 4615/11.12.2018г. е изпратена до АД “Турбоатом”, гр. Харьков, Украйна.
3. Процедурата е заведена в РОП под № 00353-2018-0195.
4. Подадена е оферта от АД “Турбоатом”, гр. Харьков, Украйна с вх. № ОП-53/15.01.2019 г., 10.58ч.

На заседанието присъстваха упълномощени представители на АД “Турбоатом”, гр. Харьков, Украйна, съгласно приложения присъствен лист.

Кратко описание на работния процес:

Комисията отвори първоначалната оферта и пристъпи към разглеждане на документите по чл. 39, ал. 2 от ППЗОП.

След като установи съответствието на тези документи с изискванията на възложителя,

Комисията извърши преглед на документите и информацията в техническо предложение и установи, че те отговарят на изискванията на Възложителя.

**Първоначална оферта на участника:**

1. Цена за изпълнение на обществената поръчка – **603 120,00 евро без ДДС**, при условие на доставка DAP АЕЦ Козлодуй, съгласно Incoterms 2010.
2. Срок на доставка – 75 календарни дни за ЕБ №5 и 105 календарни дни за ЕБ №6.
3. Гаранционен срок – 24 месеца от влягането им в експлоатация, но не повече от 36 месеца от датата на доставка.
4. Участникът има предложения за изменения на проекта на договора, които са неразделна част от настоящия протокол.

**След проведените преговори Страните се споразумяха за следното:**

1. Цена за изпълнение на обществената поръчка – **583 120 евро без ДДС**, при условие на доставка DAP АЕЦ Козлодуй, съгласно Incoterms 2010.
  2. Срок на доставка – до 1 май 2019г. за ЕБ №5 и до 15 юни за ЕБ №6, считано от датата на двустранното подписване на договора.
  3. По отношение на предложенията за изменения на проекта на договора:
    - т.1. - приема се
    - т.2 – приема се
    - т.3 – приема се
    - т.4 – приема се
    - т.5 – приема се
    - т.6 – придобива следния вид: „т.3.1. от проекта на договора: Доставка на стоките по настоящия договор ще бъде извършена в срок до 1 май 2019г. за ЕБ №5 и до 15 юни за ЕБ №6, считано от датата на двустранното подписване на договора.”
    - т.7 – приема се
    - т.8 – придобива следния вид: „т.4.2. от проекта на договора: Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминават върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в момента на подписването на протокол за входящ контрол без забележки. Оригинал на протокол (1 екземпляр) трябва да бъде представен и за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ не по-късно от 10 дни.**”
    - т.9 – приема се
    - т.10 – приема се
    - т.11 – приема се
    - т.12 – приема се
    - т.13 – прием се
    - т.14 – приема се
    - т.15 – приема се
    - т.16 – приема се
    - т.17 – приема се
    - т.18 – не се приема
    - т.19 – придобива вида: „т.6.5. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра на руски и български език - по един за всяка от страните, като водещ е екземпляра на български език.”
    - т.20 – приема се
- Всички останали условия в проекта на договор остават непроменени.

Мотиви за допускане и класиране на участника:

1. Не са налице основания за отстраняване от процедурата;
2. Офертата на участника съответства на предварително обявените от възложителя условия и избрания критерий за възлагане на поръчката „най-ниска цена”.

Стойността за изпълнение на настоящата обществена поръчка е **583 120** евро без ДДС (1 140 483,59 лева без ДДС) и не надвишава прогнозната стойност на поръчката, която е 1 179 678 лв. без ДДС.

Настоящия доклад на комисията **не следва да се внася** за разглеждане от СД, тъй като договорената стойност за изпълнение на обществената поръчка **в размер на 583 120 евро без ДДС (1 140 483,59 лева без ДДС) не надвишава** планираната стойност на поръчката, която е 1 179 678 лв. без ДДС.

Предвид гореизложеното комисията предлага на Възложителя:

На основание чл. 109 от ЗОП да определи АД **“Турбоатом”, гр. Харков, Украйна** за изпълнител на обществената поръчка с предмет: **„Доставка на крайни уплътнения за цилиндри високо налягане на турбини К 1000-60/1500-2 за 5 и 6 ЕБ от фирма АТ “Турбоатом”, гр. Харков”** и на основание чл. 112 от ЗОП да сключи договор с него.

На основание чл. 106, ал.1 от ЗОП цялата документация по процедурата се предава на Възложителя за утвърждаване и за вземане на решение по чл.106, ал.6 във връзка с чл.108, т.1 и чл.109 от ЗОП.

**Приложения:**

- |                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| 1. Протокол по чл.48, ал.6 от ППЗОП  | 1 бр. |
| 2. Присъствен лист                   | 1 бр. |
| 3. Протокол от проведените преговори | 1 бр. |

Председател: ...

Членове: 1.

2.

3.

4.

Подписите са  
заличени на  
основание чл. 2 от  
ЗЗЛД.

Г. Спасова



**“АЕЦ Козлодуй” ЕАД, гр. Козлодуй**

България, 3321 гр. Козлодуй тел. 359 973 7 35 30, факс 359 973 7 60 27

## ПРОТОКОЛ

по чл.48, ал.6 от ППЗОП

процедура на договаряне без предварителна покана за участие за възлагане на обществена поръчка с предмет:

**„Доставка на крайни уплътнения за цилиндри високо налягане на турбини К 1000-60/1500-2 за 5 и 6 ЕБ от фирма АТ "Турбоатом", гр. Харков”**

**1. Вх.№ ОП-53/15.01.2019г., 10.58ч. – АД „Турбоатом”, гр. Харков, Украйна**

Краен срок за подаване на офертата: до 16.00 часа на 15.01.2019г.

Отваряне на офертата: 10.00 часа на 16.01.2019г.

Пр **Подписите са заличени на основание чл.2 от ЗЗЛД**

Ек

Г. Спасова

Г. Банков



# “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, гр. Козлодуй

## ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ

за участие в процедура на договаряне без предварителна покана за участие с предмет:

„Доставка на крайни уплътнения за цилиндри високо налягане на турбини К 1000-60/1500-2 за 5 и 6 ЕБ от фирма АТ "Турбоатом", гр. Харьков”

Отваряне на оферта и преговори

16.01.2019г.

Фирма:..... *АТ Турбоатом*

Представител:..... *Мицелко Наталья Владимировна УМ*  
/име, фамилия, длъжност и подпис/

Представител:..... *Чудна Светлана Владимировна - констр. е*  
/име, фамилия, длъжност и подпис/

Заличено  
на  
основани  
е чл.2 от  
ЗЗЛД

Фирма:.....

Представител:.....  
/име, фамилия, длъжност и подпис/

Представител:.....  
/име, фамилия, длъжност и подпис/

Фирма:.....

Представител:.....  
/име, фамилия, длъжност и подпис/

Представител:.....  
/име, фамилия, длъжност и подпис/

# “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, гр. Козлодуй

## ПРОТОКОЛ

От проведени преговори между “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, гр. Козлодуй и АД “Турбоатом”, гр. Харьков, Украйна

Днес, 16.01.2019год., комисия в състав:

**Председател:** Васил Занков – Гл. Механик ККР, Н-е Р, ЕП-2

**Членове:**

1. Николай Костов – Р-л група ИП, ИПКК, Н-е Р, ЕП-2
2. Юлиян Тошев – Експерт ИД, У-ние “Инвестиции”
3. Ралица Арсенова – Главен юриконсулт, У-ние “Правно”
4. Ралица Спасова – Експерт ОП, У-ние “Търговско”

и от страна на участника АД “Турбоатом”, гр. Харьков, Украйна – Наталия Ищенко и Светлана Чудна– упълномощени представители, се събраха за провеждане на преговори в процедура на договаряне без предварителна покана за участие с предмет: „Доставка на крайни уплътнения за цилиндри високо налягане на турбини К 1000-60/1500-2 за 5 и 6 ЕБ от фирма АТ “Турбоатом”, гр. Харьков”.

### Първоначална оферта на участника:

1. Цена за изпълнение на обществената поръчка – **603 120,00 евро без ДДС**, при условие на доставка DAP АЕЦ Козлодуй, съгласно Incoterms 2010.
2. Срок на доставка – 75 календарни дни за ЕБ №5 и 105 календарни дни за ЕБ №6.
3. Гаранционен срок – 24 месеца от влягането им в експлоатация, но не повече от 36 месеца от датата на доставка.
4. Участникът има предложения за изменения на проекта на договора, които са неразделна част от настоящия протокол.

### След проведените преговори Страните се споразумяха за следното:

1. Цена за изпълнение на обществената поръчка – **583 120 евро без ДДС**, при условие на доставка DAP АЕЦ Козлодуй, съгласно Incoterms 2010.
2. Срок на доставка – до 1 май 2019г. за ЕБ №5 и до 15 юни за ЕБ №6, считано от датата на двустранното подписване на договора.
3. По отношение на предложенията за изменения на проекта на договора:
  - т.1. - приема се
  - т.2 – приема се
  - т.3 – приема се
  - т.4 – приема се
  - т.5 – приема се
  - т.6 – придобива следния вид: „т.3.1. от проекта на договора: Доставката на стоките по настоящия договор ще бъде извършена в срок до 1 май 2019г. за ЕБ №5 и до 15 юни за ЕБ №6, считано от датата на двустранното подписване на договора.”
  - т.7 – приема се



- т.8 – придобива следния вид: „т.4.2. от проекта на договора: Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминават върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в момента на подписването на протокол за входящ контрол без забележки. Оригинал на протокол (1 екземпляр) трябва да бъде представен и за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ не по-късно от 10 дни.**”

- т.9 – приема се

- т.10 – приема се

- т.11 – приема се

- т.12 – приема се

- т.13 – прием се

- т.14 – приема се

- т.15 – приема се

- т.16 – приема се

- т.17 – приема се

- т.18 – не се приема

- т.19 – придобива вида: „т.6.5. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра на руски и български език - по един за всяка от страните, като водещ е екземпляра на български език.”

- т.20 – приема се

Всички останали условия в проекта на договор остават непроменени.

Настоящият протокол е съставен в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

За АД „Т. С. ” Харков, Украйна

1. ...

/Р

2. ...

Заличено на  
основание чл.2  
от ЗЗЛД

За “АЕЦ КОЗЛОДУВЪЩЕ”

Председател:

Членове: 1..

2..

3..

4..

Заличено на  
основание чл.2 от  
ЗЗЛД



пр. Московський 199, м. Харків, 61037, Україна  
 тел.: + 38 (057) 349-22-85, 349-22-92, 349-26-54  
 факс: + 38 (057) 349-21-71, 349-21-95, 349-20-62  
 e-mail: office@turboatom.com.ua, www.turboatom.com.ua

Moskovsky ave. 199, Kharkiv, 61037, Ukraine  
 tel.+ 38 (057) 349-22-85, 349-22-92, 349-26-54  
 fax: + 38 (057) 349-21-71, 349-21-95, 349-20-62  
 e-mail: office@turboatom.com.ua, www.turboatom.com.ua

від/ddd 08.01.2019 № 15-11

на/ref №

3321 гр. Козлодуй, Република България  
 «АЕЦ Козлодуй» ЕАД

от: АД «Турбоатом», Московски проспект, 199, гр. Харков, 61037, Україна,

тел./факс: +38 (057) 349-21-27/+38 (057) 349-21-71, ЕИК: 05762269, ИН по ЗДДС: 057622620394

### Предложения

за изменение на клаузите на проекта на договор:

от АД «Турбоатом»

за участие в процедура на договаряне без предварителна покана за участие с предмет:  
 "Доставка на крайни уплътнения за цилиндри високо налягане на турбини К 1000-60/1500-2 за  
 5 и 6 ЕБ от фирма АД "Турбоатом", гр. Харков"

№	Налично	Предлагана редакция	Коментар
1.	Според текста на договора, условие на доставка DDP/DAP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2010.	Според текста на договора, условие на доставка DAP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2010.	<i>Изясняване на условия за доставка</i>
2.	Според текста на договора лв./евро	Според текста на договора ЕВРО	<i>АД „Турбоатом“ е чуждестранно юридическо лице (нерезидент на Република България) и може да доставява стоките само на условия DAP съгласно INCOTERMS 2010 в ЕВРО валута.</i>

3.	<p><b>2.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ</b> заплаща цената по т. 2.1. чрез банков превод в срок до 30 календарни дни от приемане на всяка доставка, срещу представени оригинална фактура, приемно-предавателен протокол и протокол за извършен общ входящ контрол без забележки.</p>	<p><b>2.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ</b> заплаща цената по т. 2.1. чрез банков превод по следния начин:  -20% от стойността на договора авансово плащане, в срок до 10 /десет/ календарни дни от датата на представена от <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯ</b> фактура за авансовото плащане и на неотменима, безусловно платима банкова гаранция, издадена в полза на <b>ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ</b>, валидна до 30 календарни дни след първата доставка по договора. <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ</b> се задължава при всяка следваща доставка заедно с фактура да представя нова корегизирана неотменима, безусловно платима банкова гаранция, издадена в полза на <b>ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ</b>, намалена съобразно стойността на извършената доставка.  - 80% от стойността на всяка партида стока се заплаща в срок до 30 календарни дни от приемане на доставката, срещу представени оригинална фактура, приемно-предавателен протокол и протокол за извършен общ входящ контрол без забележки, съгласно т. 5.2 от договора.</p>	<p><i>Авансово плащане в размер 20% е необходимо за закупуването на материали и заготовки за започване на производство.</i></p> <p><i>Плащане на 80% от общата стойност на Договора в срок на 30 календарни дни е необходимо във връзка с валутния контрол в съответствие с действащото законодателство на Украйна ("Закон за система на валутно регулиране и валутен контрол" / оригинал: «Про систему валютного регулирования і валютного контролю»)</i></p>
4.	<p><b>2.4. Плащанията</b> по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯ</b> по следните банкови реквизити:</p>	<p><b>2.4. Плащанията</b> по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯ</b> по следните банкови реквизити:  АД «Турбоатом»  BENEFICIARY:  JSC «TURBOATOM» Kharkov, Ukraine  BNF.BANKING:  Acc. № 2600397813500  MEGABANK JSC, Kharkov, Ukraine,  SWIFT: DBBK UA 2K  Via account: Acc. № 4008866899  Commerzbank AG  Frankfurt-am-Main, Germany  SWIFT: COBA DE FF</p>	<p><i>Уточнение на банкови реквизити</i></p>
5.	<p>След чл. 2.4. се създават нова член 2.5., както следва:</p>	<p><b>2.5. Всички данъци, мита и такси</b> на територията на <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯ</b>, са за сметка на <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯ</b>. Всички данъци, мита и такси на територията на <b>ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ</b>, са за сметка на <b>ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ</b>. Всички банкови разходи по заплащане на комисионните услуги на обслужващата банка на <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯ</b> на територията на <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯ</b> са за сметка на <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯ</b>. Всички банкови разходи по заплащане на</p>	<p><i>Съгласно законодателството на Украйна.</i></p>

		комисионните услуги на обслужващата банка на <b>ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ</b> на територията на <b>ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ</b> са за сметка на <b>ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ</b> . Всички разходи по заплащане на комисионните услуги на кореспондентска/и банка/и, са за сметка на <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯ</b> .	
6.	3.1. Доставката на стоките по настоящия договор ще бъде извършена в срок до..... календарни дни, считано от датата на сключване на договора.	3.1. Доставката на стоките по настоящия договор ще бъде извършена в срок до 75 календарни дни за <b>ЕБ №5</b> и 105 календарни дни за <b>ЕБ №6</b> , считано от датата на уведомяване на <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯ</b> за утвърден протокол за проверка на документите от Дирекция "Б и К".	Уточнение на формулировката
7.	4.1. При предаване на стоката страните подписват приемно - предавателен протокол, който ги обвързва относно факта на предаването.	4.1. При предаване на стоката на площадката на «АЕЦ Козлодуй» ЕАД, страните подписват приемно - предавателен протокол, който ги обвързва относно факта на предаването. Оригинал на протокола трябва да бъде представен и за <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯ</b> не по-късно от 10 дни от подписването му.	изясняване на алгоритъма <b>ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА</b> .
8.	4.2. Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминават върху <b>ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ</b> в момента на подписването на протокол за входящ контрол без забележки.	4.2. Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминават върху <b>ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ</b> в момента на подписването на приемно-предавателен протокол за входящ контрол. Оригинал на протокол (1 екземпляр) трябва да бъде представен и за <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯ</b> не по-късно от 10 дни.	Уточнение на формулировката
9.	4.5. Съпроводителната документация на експедираната стока трябва да съдържа : Сертификат/Декларация за качество -1 екз; Сертификат/Декларация за произход-1 екз Сертификати на вложените материали-1 екз Условия за съхранение и прекохранение-1 екз Срок на годност при съхранение и гаранционен срок -1 екз; Маркировка на всеки детайл /наименование; чертеж №; позиция от чертеж -1 екз.	4.5. Съпроводителната документация на експедираната стока трябва да съдържа : -Фактура - 2 екз; -Международна товарителница-1 екз; -Спецификация при експедиране-1 екз; -Сертификат за произход Евро1(в текуща редакция)- 1 екз; -Сертификат за качество-1 екз; - Сертификат за използваните материали- 1 екз; - Условия съхранение и прекохранение и -1 екз; - Маркировка на всеки детайл, в съответствие с техническата документация на АД "Турбоатом".	Уточнение списък на съпроводителната документация
10.	4.6. Резервните части да са консервирани и опаковани по единично, като всеки детайл да има етикет с номер на чертеж, габаритни размери и тегло. Опаковката да предпазва	4.6. Резервните части (комплект) да са консервирани и опаковани по единично, като всеки детайл да има етикет с номер на чертеж, габаритни размери и тегло. Опаковката да предпазва резервните части от	Уточнение на формулировката

	резервните части от повреди при транспорт и съхранение.	повреди при транспорт и съхранение.	
11.	4.7 <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ</b> е длъжен да представи съпроводителната документация на стоката на български език/с превод на български език.	4.7 <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ</b> е длъжен да представи съпроводителната документация на стоката на руски език.	<i>При доставка на стоки АД «Турбоатом» представя съпроводителната документация на стоката само на руски език.</i>
12.	4.9. При получаване на стоки (материали, оборудване и др.), които не са комплектовани с необходимата съпроводителна документация съгласно т. 4.5 или некомплектована доставка, на Изпълнителя се дава срок до 5 (пет) работни дни за отстраняване на несъответствията.	4.9. При получаване на стоки (материали, оборудване и др.), които не са комплектовани с необходимата съпроводителна документация съгласно т. 4.5 или некомплектована доставка, на Изпълнителя се дава срок до 10 (десет) работни дни за отстраняване на несъответствията.	<i>При откриване, че стоките не са комплектовани с необходимата съпроводителна документация съгласно т. 4.5 или некомплектована доставка, за нашата компания е необходимо до 10 (десет) работни дни за отстраняване на нередовностите.</i>
13.	4.10. В случай на забавяне с отстраняването на забележките повече от определения съгласно т.4.8	4.10. В случай на забавяне с отстраняването на забележките повече от определения съгласно т. 4.9	<i>Уточнение на формулировката</i>
14.	4.12. На основание изготвения констативен протокол <b>ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ</b> издава фактура за дължимия наем. Сумата може да бъде прихваната от задължението за плащане на приетата доставка. Сумата също може да бъде заплатена от <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯ</b> в брой на каса или чрез банков превод по сметка на <b>ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ</b> .	4.12. На основание изготвения констативен протокол <b>ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ</b> издава фактура за дължимия наем. Сумата може да бъде заплатена от <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯ</b> в брой на каса или чрез банков превод по сметка на <b>ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ</b> .	<i>Ако сумата ще бъде прихваната от задължението за плащане на приетата доставка, това ще доведе до нарушаване на валутен контрол съгласно действащото законодателство на Украйна («Закон за системата на валутно регулиране и валутен контрол» /оригинал: «Про систему валютного регулювання і валютного контролю»/)</i>
15.	5.3. За стоките, предмет на настоящия договор, се установява гаранционен срок в рамките на.....месеца от влягането им в експлоатация, но не повече от.....месеца от датата на доставка.	5.3. За стоките, предмет на настоящия договор, се установява гаранционен срок в рамките на 24 месеца от влягането им в експлоатация, но не повече от 36 месеца от датата на доставка за всяка партида стока.	<i>В съответствие с техническата документация АД «Турбоатом» и техническа спецификация "АЕЦ Козлодуй" ЕАД №2018.30.ТО.СА.ТСП.1936</i>
16.	5.4. Ако в рамките на гаранционния срок се установят дефекти, <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ</b> ги отстранява със свои сили и за своя сметка. Отстраняването на дефектите трябва да се извърши в срок от ..... дни от датата на писмената рекламация на <b>ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ</b> .	5.4. Ако в рамките на гаранционния срок се установят дефекти, <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ</b> ги отстранява за своя сметка в срок от 30 дни от датата на писмената рекламация на <b>ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ</b> .	<i>Ако в рамките на гаранционния срок се установят дефекти, за нашата компания е необходимо до 30 (тридесет) работни дни за отстраняване на нередовностите.</i>
17.	5.5. Ако се установи, че дефектът не може да бъде отстранен, <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ</b> доставя нови стоки за своя сметка в срок от..... дни. Върху новодоставената стока се установява нов гаранционен срок, равен на този от т.5.3.	5.5. Ако се установи, че дефектът не може да бъде отстранен, <b>ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ</b> доставя новите стоки за своя сметка в отделно съгласуван срок в зависимост от номенклатура на изделие с дефект. Върху новодоставената стока се установява нов гаранционен срок, равен на този от т.5.3.	<i>Срокът зависи от номенклатура (вид) на изделието и трябва да бъде съгласуван допълнително.</i>

	5.6. Рекламации за появили се дефекти трябва да се извършат не по-късно от 30 /тридесет/ дни от датата на изтичане на гаранционния срок /т. 5.3./.	5.6. Рекламации по качество на стоката могат да бъдат заявени не по-късно от 30 /тридесет/ дни от датата на изтичане на гаранционния срок /т. 5.3./ вземайки предвид че дефектът беше идентифициран и фиксиран в рамките на гаранционния срок /т. 5.3./.	<i>Уточнение на формулировката</i>
18.	6.1. Договорът влиза в сила от момента на двустранното му подписване.	6.1. Договорът влиза в сила от момента на двустранното му подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на уведомяване на изпълнителя за утвърден Протокол за проверка на документите от Дирекция «Б и К» от АЕЦ Козлодуй и действа до пълното изпълнение на взаимните си задължения от страните.	<i>Уточнение на формулировката</i>
19.	6.5. Настоящият Контракт подписан в 2 (двух) единообразных екземплярах - по одному для каждой из сторон.	6.5. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра на руски и български език - по един за всяка от страните.	<i>Договорът на руски и български език е необходим при доставка на стоките: при преминаването на митнически контрол в Украйна.</i>
20.	<b>7. ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ ИЗПЪЛНИТЕЛ:</b>	<b>7.ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ ИЗПЪЛНИТЕЛ:</b> АД „Турбоатом” 61037 гр. Харков, Украйна Московски проспект 199 тел/факс: +38 57 3492450; +38 57 3492171 E-mail: office@turboatom.com.ua код ЕГРПОУ 05762269 ИН по ЗДДС: 057622620394	<i>Уточнение на юридически адреси ИЗПЪЛНИТЕЛ</i>

Заличено на основание чл.2 от ЗЗЛД

С  
Д  
З  
А

ей Олегович

